# Kamer

## van Volksvertegenwoordigers

ZUTTING 1961-1962.

2 FEBRUARI 1962.

### WETSONTWERP

betreffende de tijdelijke en uitzonderingsmaatregelen voor de opneming, ter bevordering van het taalevenwicht in de carrière Buitenlandse Dienst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, van agenten van de 3° en 4° administratieve klasse.

#### **AMENDEMENT**

VOORGESTELD DOOR DE HEER DEWULF.

Art. 10bis (nieuw).

Een artikel 10bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

In het kader van het in acht te nemen evenwicht tussen de twee taalrollen mogen de ambtenaren die, bij toepassing van artikel 8, worden benoemd tot de derde respectievelijk de vierde klasse, eerst dan aangeduid worden, voor een functie die overeenstemt met hun graad, of, bevorderd worden tot de hogere klasse, nadat de ambtenaren van de nederlandse taalrol die op datum van de benoeming der eersten behoorden tot dezelfde klasse, zijn bevorderd of zijn aangeduid voor een functie overeenstemmend met hun graad.

VERANTWOORDING.

Dit amendement wordt ingegeven door dezelfde bekommernis als deze die voorligt bij het amendement dat voorziet in de inlassing van een artikel 11 bis (nieuw) bij het wetsontwerp n° 205 (zie doc. 205 n° 3).

## Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

2 FÉVRIER 1962.

### PROJET DE LOI

relatif aux mesures temporaires et exceptionnelles permettant, en vue de promouvoir l'équilibre linguistique dans la carrière du Service extérieur du Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur, l'admission d'agents dans les 3° et 4° classes administratives.

## **AMENDEMENT** PRÉSENTÉ PAR M. DEWULF.

Art. 10bis (nouveau).

Insérer un article 10bis (nouveau), libellé comme suit :

« En vue de l'équilibre à observer entre les deux rôles linguistiques, les agents qui, en application de l'article 8, ont été respectivement nommes dans la troisième et quatrième classe ne peuvent être désignés à une fonction équivalente à leur grade ou promus à une classe supérieure qu'après que les agents du rôle linguistique néerlandais qui appartenaient à la même classe à la date de la nomination des premiers ont été promus ou désignés à une fonction équivalente à leur grade. »

### JUSTIFICATION.

Cet amendement s'inspire de la même préoccupation que celle qui est à la base de l'amendement tendant à insérer un article 11 bis (nouveau) dans le projet de loi  $n^\circ$  205 (voir doc. 205,  $n^\circ$  3).

M. DEWULF.

Zle:

206 (1961-1962):

- Nr 1: Wetsontwerp.
- Nr 2: Verslag.
- Nrs 3 en 4: Amendementen.

Voir:

206 (1961-1962):

- Nº 1: Projet de loi.
- Nº 2: Rapport.

~ Nos 3 et 4: Amendements.